Instrukcja / Manual / Bedienungsanleitung / Utasítás / Instrukce / Inštrukcie

Przed użyciem należy zapoznać się z instrukcją obsługi, w przeciwnym wypadku może dojść do uszkodzenia produktu lub zagrożenia zdrowia i życia użytkownika.

Before use, please read the manual, otherwise the product may be damaged or the user's health and life may be endangered.

Bitte lesen Sie vor Gebrauch die Bedienungsanleitung, andernfalls kann das Produkt beschädigt werden oder die Gesundheit und das Leben des Benutzers gefährdet sein.

Kérjük, használat előtt olvassa el a használati útmutatót, ellenkező esetben kárt okozhat a termékben, vagy veszélybe kerülhet a felhasználó egészsége és élete.

Před použitím si přečtěte návod k obsluze, jinak může dojít k poškození výrobku nebo k ohrožení zdraví a života uživatele.

Pred použitím si prečítajte návod na obsluhu, inak môže dôjsť k poškodeniu výrobku alebo k ohrozeniu zdravia a života používateľa.

PL Jak używać:
1. Naciśnij raz przycisk, aby włączyć światło z pełną jasnością
2. Dwukrotnie naciśnij przycisk, aby uzyskać połowę jasności
3. Trzykrotnie naciśnij przycisk, aby uzyskać minimalną jasność
4. Naciśnij przycisk przez trzy sekundy, aby wyłączyć światło

Uwaga:
1. Wskaźnik LED świeci na czerwono podczas ładowania
2. Wskaźnik LED zmieni kolor na zielony po pełnym naładowaniu
3. Wszystkie lampy zostały w pełni naładowane przed opuszczeniem fabryki
4. Użyj ładowarki dołączonej do lampy.
5. Proszę nie włączać światła podczas ładowania
6. Nie używać zmodyfikowanej lub uszkodzonej ładowarki
7. Nie ładować lampy dłużej niż 24 godziny
8. Nie demontuj lampy
9. Ładuj lampę co sześć miesięcy, jeśli jest magazynowana

To urządzenie wykorzystuje ładowalną baterię litowo-jonową, która w przypadku nieprawidłowego użytkowania może pęknąć, powodując pożar i poważne obrażenia.
Prosimy o zapoznanie się z poniższymi zasadami bezpieczeństwa:
Nie wystawiaj baterii i urządzeń na działanie wysokiej temperatury.
Nie manipuluj przy okablowanie akumulatora.
Nie przekłuwać ani nie uszkadzać baterii.
Nie używaj baterii, które wyglądają na uszkodzone.
Nie zanurzaj baterii w płynach ani nie wystawiaj ich na działanie wilgoci.
Nie zmieniaj ani nie modyfikuj baterii.
Nie wrzucaj baterii do ognia lub wody.
Nieprzestrzeganie ostrzeżeń może spowodować spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenie mienia

DE Wie benutzt man:
1.Drücken Sie die Taste einmal, um das Licht mit voller Helligkeit einzuschalten
2.Drücken Sie die Taste zweimal für halbe Helligkeit
3.Drücken Sie die Taste dreimal für minimale Helligkeit
4.Drücken Sie die Taste drei Sekunden lang, um das Licht auszuschalten

Hinweis:
1. Die LED-Anzeige leuchtet während des Ladevorgangs rot
2. Die LED-Anzeige leuchtet grün, wenn sie vollständig aufgeladen ist
3. Alle Lampen wurden vor dem Verlassen des Werks vollständig aufgeladen
4. Bitte verwenden Sie das mit der Lampe gelieferte Ladegerät.
5. Bitte lassen Sie das Licht während des Ladevorgangs ausgeschaltet
6. Verwenden Sie kein modifiziertes oder beschädigtes Ladegerät.
7. Laden Sie die Lampe nicht länger als 24 Stunden auf.
8. Zerlegen Sie die Lampe nicht
9. Laden Sie die Lampe alle sechs Monate auf, wenn sie nicht verwendet wird

Dieses Gerät verwendet einen wiederaufladbaren Lithium-Ionen-Akku, der bei unsachgemäßer Verwendung platzen und Feuer und schwere Verletzungen verursachen kann.
Bitte lesen Sie die folgenden Sicherheitsregeln:
Setzen Sie die Akkus und Geräte keinen hohen Umgebungstemperaturen aus.
Nehmen Sie keine Manipulationen vor Batterieverkabelung.
Durchstechen oder beschädigen Sie die Batterien nicht.
Verwenden Sie keine Batterien, die beschädigt zu sein scheinen.
Tauchen Sie die Batterien nicht in Flüssigkeiten ein und setzen Sie sie keiner feuchten Umgebung aus.
Verändern oder modifizieren Sie die Batterien nicht.
Werfen Sie Batterien nicht in Feuer oder Wasser zu Personen- oder Sachschäden führen

CS Jak používat:
1. Stisknutím tlačítka jednou zapněte světlo na plný jas.
2. Stiskněte tlačítko dvakrát pro poloviční jas
3. Stiskněte tlačítko třikrát pro minimální jas
4. Stisknutím tlačítka na tři sekundy světlo vypnete

Upozornění: V případě, že se světlo rozsvítí, je nutné jej zapnout:
1. Během nabíjení se LED indikátor rozsvítí červeně
2. Při plném nabití se LED indikátor rozsvítí zeleně
3. Všechna světla byla plně nabita před opuštěním výrobního závodu
4. Používejte nabíječku dodanou se svítidlem.
5. Během nabíjení světlo nezapínejte.
6. Nepoužívejte upravenou nebo poškozenou nabíječku
7. Nenabíjejte svítilnu déle než 24 hodin
8. Svítilnu nerozebírejte
9. Pokud je lampa skladována, nabíjejte ji každých šest měsíců

Tento přístroj používá dobíjecí lithium-iontovou baterii, která může při nesprávném použití prasknout a způsobit požár a vážné zranění.
Přečtěte si následující bezpečnostní opatření:
Nevystavujte baterie ani zařízení vysokým teplotám.
Nemanipulujte s kabeláží baterie.
Neprorážejte ani nepoškozujte baterii.
Nepoužívejte baterie, které se zdají být poškozené.
Neponořujte baterie do kapalin a nevystavujte je vlhkosti.
Baterie neupravujte ani neupravujte.
Nevhazujte baterie do ohně nebo vody.
Nedodržení varování může mít za následek zranění osob nebo poškození majetku.

EN How to use:
1.Press the button once to turn on the light with full brightness
2.Press the button twice for half-brightness.
3.Press the button three times for minimum brightness
4.Press the button for three seconds to turn off the light

Note:
1. The LED indicator lights up red during charging
2. The LED indicator will turn green when charged fully
3. All lamps have been fully charged before leaving the factory
4. Please use the charger that comes with the lamp.
5. Please keep the light off during charging
6.Do not use a modified or damaged charger.
7.Do not charge the lamp for longer than 24 hours.
8. Do not dissasemble the lamp
9. Recharge the lamp every six months when it's not in use

This device utilizes a rechargeable lithium-ion battery which, if used incorrectly it can rupture, causing fire and serious injury.
Please read the following safety rules:
Do not expose the batteries and devices to high temperature environment.
Do not tamper with battery wiring.
Do not puncture or damage the batteries.
Do not use batteries that appear to be damaged.
Do not immerse the batteries in fluids or expose to humid environment.
Do not alter or modify the batteries.
Do not dispose of batteries in fire or water.
Failure to heed warnings could result in personal injury or property damage

HU Hogyan kell használni:
1. Nyomja meg a gombot egyszer a világítás teljes fényerővel történő bekapcsolásához
2. Nyomja meg kétszer a gombot a fél fényerő eléréséhez
3. Nyomja meg háromszor a gombot a minimális fényerő eléréséhez
4. Nyomja le három másodpercig a gombot a világítás kikapcsolásához

Megjegyzés:
1. A LED jelzőfény pirosan világít töltés közben
2. A LED jelzőfény zöldre vált, ha teljesen fel van töltve
3. Minden lámpa teljesen fel van töltve a gyár elhagyása előtt
4. Kérjük, használja a lámpához mellékelt töltőt.
5. Kérjük, töltés közben ne kapcsolja ki a lámpát
6. Ne használjon módosított vagy sérült töltőt
7. Ne töltse a lámpát 24 óránál tovább.
8. Ne szerelje szét a lámpát
9. Ha nincs használatban, félévente töltse fel a lámpát

Ez a készülék újratölthető lítium-ion akkumulátort használ, amely helytelen használat esetén elszakadhat, tüzet és súlyos sérüléseket okozhat.
Kérjük, olvassa el a következő biztonsági szabályokat:
Ne tegye ki az akkumulátorokat és eszközöket magas hőmérsékletű környezetnek.
Ne módosítsa a akkumulátor kábelezés.
Ne szúrja ki vagy sértse meg az elemeket.
Ne használjon sérültnek tűnő elemeket.
Ne merítse az elemeket folyadékba, és ne tegye ki nedves környezetnek.
Ne változtassa meg vagy módosítsa az elemeket.
Ne dobja tűzbe vagy vízbe az elemeket.
A figyelmeztetések figyelmen kívül hagyása személyi sérülést vagy anyagi kárt okozhat

SK Ako používať:
1. Stlačením tlačidla raz zapnite svetlo na plný jas.
2. Stlačte tlačidlo dvakrát pre polovičný jas
3. Stlačte tlačidlo trikrát pre minimálny jas
4. Stlačením tlačidla na tri sekundy svetlo vypnete

Upozornenie: V prípade, že je svetlo zapnuté, je potrebné ho zapnúť:
1. Počas nabíjania sa LED indikátor rozsvieti na červeno
2. Po úplnom nabití sa LED indikátor rozsvieti na zeleno
3. Všetky svetlá boli plne nabité pred opustením výrobného závodu
4. Používajte nabíjačku dodanú so svietidlom.
5. Počas nabíjania svetlo nezapínajte
6. Nepoužívajte upravenú alebo poškodenú nabíjačku
7. Nenabíjajte svietidlo dlhšie ako 24 hodín
8. Nerozoberajte svietidlo
9. Ak je svietidlo skladované, nabíjajte ho každých šesť mesiacov

Toto zariadenie používa dobíjateľnú lítium-iónovú batériu, ktorá sa pri nesprávnom používaní môže roztrhnúť a spôsobiť požiar a vážne zranenie.
Prečítajte si nasledujúce bezpečnostné opatrenia:
Nevystavujte batérie ani zariadenie vysokým teplotám.
Nezasahujte do zapojenia batérie.
Neprepichujte ani nepoškodzujte batériu.
Nepoužívajte batérie, ktoré sa zdajú byť poškodené.
Batérie neponárajte do kvapalín ani ich nevystavujte vlhkosti.
Batérie neupravujte ani nemodifikujte.
Batérie nevhadzujte do ohňa ani do vody.
Nedodržanie upozornení môže mať za následok zranenie osôb alebo poškodenie majetku.





Non-replaceable light source / Niewymienne źródło światła

Index:	0007	0127
Moc / Power / Leistung / Erő / Power / Power:	100W	150W
Prąd wejściowy / Input Current / Eingangsstrom / bemeneti áram:	3.2V 15AH 18650	3.2V 20AH 18650
Jasność/ Brightness / Helligkeit /Fényerősség / Jas / Jas:	1500 lm	2000 lm
Temperatura światła / CCT / Teplota světla / Teplota svetla:	4500K	4500K
CRI (Ra):	>80	
Kąt świecenia / Beam angle / Leuchtwinkel / sugárzási szög / Úhel světla / Uhol svetla:	120°	
Czas świecenia / Lighting time / Beleuchtungszeit / Világítási idő / Doba osvětlení / Čas osvetlenia:	>12h	
Rodzaj diod /Type of LEDs /Typ der LEDs /Diódák típusa / Typ diod / Typ diód:	SMD LED	
Współczynnik mocy PF / PF power factor /PF-Leistungsfaktor / PF teljesítménytényező / Účiník PF / Účinník PF:	0,9	
Klasa odporności/ Class protection / Widerstandsklasse / Ellenállási osztály / Třída odolnosti / Trieda odolnosti:	IP65	
Wymiary / Size / Totalmaße / Méretek / Rozměry / Rozmery:	350 x 290 x 60 [mm]	390 x 315 x 60 [mm]
Materiał / Material / Anyag / Materiál / Materiál:	Aluminium + hartowane szkło / Tempered Glass / Gehärtetes Glas / Edzett üveg / Hliník + tvrzené sklo / Hliník + tvrdené sklo	
Kolor / Color / Farbe / Szín / Barva / Farba:	zółty+czarny / yellow+black / Gelb+schwarz / sárga+fekete / žlutá+černá / žltá+čierna	
Czas ładowania / Charge time / Ladezeit / töltési idő / Doba nabíjení / Čas nabíjania:	3-4h	
Wymiary naświetlacza / Dimensions of the floodlight / Abmessungen des Flutlichts / Fényszóró méretei / Rozměry reflektorů / Rozmery svetlometov:	216 x 252 x 37 [mm]	240 x 280 x 37 [mm]

Uwagi dotyczące zagrożenia porażenia prądem:
Aby uniknąć porażenia prądem należy przed montażem wyłączyć prąd i odczekać chwilę.
W trakcie instalacji upewnij się że nie masz mokrych lub natłuszczonych rąk.
Najwyższy poziom bezpieczeństwa zapewnią gumowe rękawice stosowane przy pracy z urządzeniami elektrycznymi.

Electric Shock Hazard Notes:
To avoid electric shock, turn off the electricity before installation and wait for a while.
During installation, make sure you don't have wet or greasy hands.
The highest level of safety is ensured by rubber gloves used when working with electrical devices.

Hinweise zur Gefahr eines Stromschlags:
Um einen Stromschlag zu vermeiden, vor der Montage sollte der Strom abgeschaltet werden und man sollte eine Weile warten.
Stellen Sie während der Installation sicher, dass Ihre Hände nicht nass oder fettig sind.
Das höchste Maß an Sicherheit wird durch Gummihandschuhe gewährleistet, die bei der Arbeit mit elektrischen Geräten verwendet werden.

Áramütésveszélyre vonatkozó megjegyzések:
Az áramütés elkerülése érdekében a telepítés előtt kapcsolja ki az áramot, és várjon egy kicsit.
A telepítés során ügyeljen arra, hogy ne legyen nedves vagy zsíros keze.
A legmagasabb szintű biztonságot az elektromos eszközökkel végzett munka során használt gumikesztyű biztosítja.

Poznámky k riziku úrazu elektrickým proudem:
Abyste předešli úrazu elektrickým proudem, před instalací vypněte elektrický proud a chvíli počkejte.
Během instalace dbejte na to, abyste neměli mokré nebo mastné ruce.
Nejvyšší úroveň bezpečnosti zajistí gumové rukavice používané při práci s elektrickým zařízením.

Poznámky o riziku úrazu elektrickým prúdom:
Aby ste predišli úrazu elektrickým prúdom, pred inštaláciou vypnite elektrický prúd a chvíľu počkajte.
Počas inštalácie dbajte na to, aby ste nemali mokré alebo mastné ruky.
Najvyššiu úroveň bezpečnosti zabezpečia gumené rukavice používané pri práci s elektrickým zariadením.

Sprzęt elektryczny oznaczony symbolem przekreślonego kosza nie może być wyrzucony łącznie z odpadami komunalnymi. Taki sprzęt podlega zbiórce i recyklingowi.

Electrical devices marked with the symbol of a painted trash can marked may not be disposed of together with municipal waste. Such devices are collected and recycled.

Elektrische Geräte, die mit dem Symbol eines gestrichenen Mülleimers gekennzeichnet sind dürfen nicht zusammen mit Siedlungsabfällen entsorgt werden. Solche Geräte werden gesammelt und recycelt.

Áthúzott kuka szimbólummal jelölt elektromos berendezések nem dobható ki a kommunális hulladékkal együtt. Az ilyen berendezéseket be kell gyűjteni és újrahasznosítani.

Elektrická zařízení označená symbolem přeškrtnuté popelnice na kolečkách se nesmí likvidovat společně s komunálním odpadem. Takové zařízení podléhá sběru a recyklaci.

Elektrické zariadenia označené symbolom prešktrnutého koša na odpadky sa nesmie likvidovať spolu s domovým odpadom. Takéto zariadenie podlieha zberu a recyklácii.

Producent: LVT Sp. z o.o.
ul. Piecewska 19, 80-288 Gdańsk
Wyprodukowano w ChRL